



票友的來源

上期說過「聽戲」一詞的來源，在同一場合，與會者也談到本地京劇主要由票友支持，觀眾數量不足，難容職業京劇團。

今天說的票友是指業餘戲曲演出者，但在清代卻另有所指。

張古愚在《票房票友名稱之由來》一文說：「清雍正皇帝為貝勒時，好擊技，尚遊俠，常微服漫遊南北各省，喜接納江湖各色人士。而伶人之擅有武技者，尤為所親信，以故拳養於府中常數十人。迨即位後，因格於資歷，無法把握，遂悉置之閒散。此輩伶人出入於權要之門，久已脫離伶界。一旦失所依附，即無以為生。往往恃其恩寵，偏向各梨園敲詐，藉資餬口。各梨園為若輩騷擾，營業幾不能維持，乃共同具稟懇請內務府制止。旋由內務府堂某奏准，命於京師另闢一所，酌給口糧，安置若輩，並發給龍票，以示區別，令嗣後不准再與梨園混擾，後人對若輩即以票友稱之。暨雍正征討西藏及青海時，常於軍中編太平鼓詞，令八旗子弟兵擊鼓演唱，亦發給龍票，而美其名曰票友。及班師回京後，此類票友即租屋聚唱，藉資歡娛，即後世票房之濫觴也。」

但是齊如山在《票友的來源》一文指票友一詞在滿清入關後已出現：「清朝入關之初，恐怕人民不服，設法造就了一幫說大鼓書之人，所唱的詞句當然都是替清朝說話，北平尚有存着這種鼓詞……編好之後，使人到各州縣、各地方去說唱，這種說唱之人最初用的都是樂亭、灤州一帶往東北的說書人……但是只是這一幫人，當然不夠用，於是到北平之後，又設法安設機構，造就這種人才。一面命人編制唱本，一面教人學唱，學好之後經官場考試及格，每月發給薪水，派往京外各地去唱，凡派出去的時候，每人發給一張龍票，說明人到各縣中見知縣，將該票呈上，驗明確實後，必要很客氣地招待，吃住一切都由縣中供給，並即幫助他設場說唱，任人來聽，聽者也不用花錢……又把教練人才的機關擴大，立了幾處專門教練所，這幾處最初也是官立的後來會說書的人都看着這裡邊有利可圖，乃商請官家，歸他們包辦，他們自己招收徒弟，教好之後，代向官場報名，考驗合格，每月支給薪水……這種包辦處，人都呼為票房。處中所有人員，就都呼為票友……從前承辦票房者大多數都是旗人。」

可見票友原初是一種支薪的工作崗位，到了近世才借喻為業餘戲曲演出者。

■文：葉世雄

林錦堂徒弟藝青雲求突破

夥不同花旦演三齣名劇

藝青雲、陳靖成立「藝·悅藝坊」，呈獻規律的演出給觀眾，將於12月11日至13日在高山劇場上演3天，選的戲都是上世紀6、70年代至今最受歡迎的戲碼，有《洛神》、《紅菱巧破無頭案》及《獅吼記》，是膾炙人口的劇作，且是上世紀紅伶芳艷芬、任白的著名演出。到時，身為林錦堂的徒弟青雲會夥拍不同花旦演出，必為觀眾帶來突破。

今次演員的安排，有很大的新鮮感，藝青雲三齣戲夥拍不同的花旦，12月11日上演的《洛神》，是邀得前湛江粵劇團正印花旦莫燕雲演宓妃；12日上演的《紅菱巧破無頭案》是由本港青春花旦林穎施演楊柳嬌；13日上演的《獅吼記》更請到雛鳳導師、著名花旦李居安徒兒花居冠擔演柳玉娥。

藝青雲指出今次演員陣容和一貫以相同六柱擔演有些不同，主要是目前粵劇人手不足，市場上又出現各類型的班主，演期1至2天，熱門的演員預約不斷，較難有三數日的期，「藝·悅藝坊」既有固定

文武生，便用天天不同正印花旦的方式。在安排演出和進行推廣粵劇藝術工作，效果相當不錯。尤其藝青雲本人的演出進度比以前頻密，去年更統籌演出新劇《亂世漢胡情》，獲得著名的史濟華老師指導，藝青雲演出如脫胎換骨、深度的演繹角色，得到觀眾一致好評。

其實藝青雲少年時代已開始學戲，後又得林錦堂收為徒弟，基本功藝方面很明顯地循序漸進，而走生行路線的她，也像大多數女文武生，對於任白的戲實有一定的鍾意程度，師父林錦堂與梅雪詩組「慶鳳鳴粵劇團」亦以演任白戲為主，藝青雲隨師父多年，在他身邊獲益不淺。

提升演藝的好機會

今次選演這幾齣戲的故事、結構及唱曲都有相當的水準，青雲說自己很喜歡這幾齣戲，其中《洛神》一劇，由輝哥（阮兆輝）演曹丕，她演曹植，二者之間的演藝有可鬥的張力，她說：「是提升演藝的好機會。」至於和正印花旦莫燕雲的合作，她表示沒有問題：「因為之前師父（林錦堂）常去湛江和梁兆明清通排戲，我們也追隨左右，所以和湛江粵劇團的上下人等都稔熟，默契是有的。」青雲之前和林穎施合作過，和花居冠也是認識多年，她說：「林穎施戲路廣，她也想演楊柳嬌，體驗此一受歡迎的角色。而花居冠演藝輕柔帶韻，她演對丈夫深情善妒的女子，會別有特色。」

至於，藝青雲除演出外，也是駐工作坊的音樂老師，她在演藝學院粵劇課程學習音樂拍和，加上多年的演藝經驗，是一個有實踐和理論的導師。拍檔陳靖專於行政、也能唱能演，在《獅吼記》中，會客串演蘇東坡一角，過過戲癮。

■文：岑美華



■藝青雲在《亂世漢胡情》中表現出色。



■林穎施是粵劇圈中出色的新秀花旦。

粵劇日節目豐富娛樂觀眾

香港康樂及文化事務署自2002年11月最後一個星期天開辦「粵劇日」至今已達17個年頭，今年「粵劇日」已於上個月24日在香港文化中心三大露天廣場及太空館舉行，由中午1時至下午5時30分在各節目場所展開，包括有：折子戲、粵曲演唱、講座、攤位活動、粵劇身段、戲服、化妝體驗、名伶簽名會等等，參與節目有紅伶、青年新秀劇團及戲曲學員，為到場的市民呈獻了多元化的粵劇節目。

■主禮嘉賓與青年演員們大合照。



當日，邀請了康樂及文化事務署署長劉明光、粵劇發展基金顧問委員會主席呂汝漢、香港八和會館主席汪明荃以及民政事務局副秘書長張馮泳萍擔任主禮嘉賓，齊齊上台主持開幕儀式。

緊接着之後的表演，由演藝青年粵劇團及青苗粵劇團、八和粵劇學校學員分別演出多齣折子戲，而多位紅伶如陳佩儀、龍貫天、衛敏



■八和粵劇學校學員演出《碧血寫春秋》之《斬子存忠》。

輝、莊婉仙等也來主持粵曲齊齊唱，唱出《香天》、《鳳閣恩仇未了情》……一群演員表演多個折子戲的片段，與現場觀眾樂在其中。

■文：白若華

「三晉第一刀馬旦」高翠英授徒傳藝

被譽為「三晉第一刀馬旦」、現年76歲的晉劇演員高翠英，10歲起學戲，從藝66年來，愛戲如命。一輩子愛戲的高翠英練功執著，除日常練功外，她加練「私功」，腿上綁鐵砂袋、身上繫上大靠、肩上放兩隻裝滿水的木碗跑圓場，練就其圓場功大膽大起大幅度的甩靠旗等舞台形象特色。

高翠英先後師從牛桂英、李茹芳（「小梅蘭芳」李世芳之母）等名師，廣學京劇、秦腔、川劇等劇種的扇子功、水袖功等技巧。曾受現代中國京劇代表人物之一尚小雲親傳其代表作《昭君出塞》。高翠英獲得梅花獎後，曾隨梅花獎演員團出訪法國、意大利等歐洲十三國交流表演。



■高翠英（右二）將舞台經驗傳授給弟子們。

■文：中新社

舞台快訊				日期	演員、主辦單位	劇目	地點
1/12	中華文化藝術發展研究會	《名曲名劇共宏揚》	元朗劇院演藝廳	3/12	建生康樂舞蹈會	《悅韻悠揚賀國慶》	屯門大會堂文娛廳
	天馬音樂藝術團	《粵劇折子共欣賞》	上環文娛中心劇院	4/12	香港八和會館	《碧血寫春秋》	油麻地戲院劇院
	智燭曲藝社	《粵曲會知音》	北區大會堂演藝廳	5/12	佳韻粵樂軒	《怡情笙歌妙韻粵曲演唱會》	西灣河文娛中心劇院
	翻鑪粵藝坊	《翻鑪粵藝知音2019折子戲專場》	高山劇場劇院	6/12	香港八和會館	《白蛇傳》之《水漫金山》	油麻地戲院劇院
	兆翔紅劇團	《再世紅梅記》	新光戲院大劇場	7/12	新藝粵劇藝術推廣社	《紅白牡丹花》	高山劇場劇院
2/12	彩虹樂社	《彩虹韻頌會知音》	屯門大會堂文娛廳	7/12	康樂及文化事務署	《龍威劇團「傳統粵劇展光華」》	元朗劇院演藝廳
	香港粵樂曲藝總會	《粵樂曲藝誼知音》	沙田大會堂演藝廳		新藝粵劇藝術推廣社	《萬世留芳張玉香》	高山劇場劇院
	樂善藝會	《承先啟後繼往開來潘瑛璇學生粵曲演唱會》	西灣河文娛中心劇院		粵劇戲曲研習協會	《粵藝聲·星薈 折子戲專場》	高山劇場新翼演藝廳
3/12	燕姿藝舍	《群星匯聚耀舞台》粵劇折子戲	高山劇場劇院		翡翠粵劇團	《寶玉情迷樂韻三十載杜嘉寶粵曲演唱會》	新光戲院大劇場

粵劇發展基金

現正接受資助申請

「粵劇發展基金」(基金)於二零零五年成立，旨在支持和資助有關粵劇發展的研究、推廣和延續粵劇發展的非牟利計劃和活動，包括研究保存出版、培訓推廣、藝術教育、觀眾拓展、文化交流、到內地/海外推廣粵劇、扶植新秀及支持中層演員/創新/具保存價值的演出等的粵劇發展計劃。

基金鼓勵承傳粵劇前輩藝術心得的保存計劃(例如為資深演員攝錄及出版他們演出精髓的錄像及文獻)及優質新編/改編粵劇演出計劃的資助申請，詳情可參閱基金的資助申請須知。

基金歡迎本地註冊團體或本地居民提交申請，申請者須填寫申請表格；二零一九年第三期資助申請的截止日期及時間為二零一九年十二月三十一日(星期二)下午六時正。所申請的計劃一般須最少在截止申請十四個星期後(即二零二零年四月八日或以後)方可展開。

索取「粵劇發展基金」的資助申請須知及表格，可：
i) 從以下網址下載—
民政事務局 <http://www.hab.gov.hk> 或
粵劇發展基金 <http://www.coac-codf.org.hk>；或
ii) 親臨民政事務局，地址為香港添馬添美道2號政府總部西翼13樓。

如有查詢或親身遞交申請表格，請致電3509 8084聯絡粵劇發展基金秘書處黃小姐(演出申請)，以及3509 7086聯絡謝小姐(非演出申請)。

香港電台第五台戲曲天地節目表						
	星期日 01/12/2019	星期一 02/12/2019	星期二 03/12/2019	星期三 04/12/2019	星期四 05/12/2019	星期五 06/12/2019
1300	解心粵曲 尋阿斗 (張玉京、梁少平) 夜送京娘 (黃曉雲、衛少芳) 臥龍吟(何鴻略) (林瑋婷)	粵曲 聽泉點唱熱線： 1872312	粵曲會知音 琵琶記之雪夜煮鴛鴦 (任劍輝、崔妙芝)	粵曲 聽泉點唱熱線： 1872312	粵曲會知音 王昭君 (林家聲、梁素琴、 白龍珠、黃鳳凰、 陳燕雲、葉夢蘭)	粵曲 聽泉點唱熱線： 1872312
1500	粵曲會知音 天子尋芳 文千歲、梁少少 種瓜得瓜 廖炳榮、譚倩如 虎門別妻 龍貫天、尹飛燕 萬世流芳 (崔妙芝) (林瑋婷) 梨園一族 嘉賓： 藝青雲、花居冠 (林瑋婷)	粵曲會知音 紅了櫻桃碎了心 (陳劍輝、潘瑛璇) 粵香蓮傳之韓琪斷腸 文千歲、梁少少 秦香蓮之琵琶詞 (鄭培英)	粵曲會知音 山伯臨終 (陳笑風) 紅樓夢之葬花 (梅雪詩)	粵曲會知音 妒雨瀟瀟宮 (新劍師、張琴忠) 紅樓夢之葬花 (梅雪詩)	粵曲會知音 大地王之殿廟 (梁漢威、尹飛燕) 林冲雪夜走梁山 (蔣麗紅)	粵曲 嘉賓： 鄧美玲

*節目如有更改，以電台播出為準。香港電台第五台網址：http://rtkh.hk/radio5

香港電台第五台戲曲之夜節目表						
	星期日 01/12/2019	星期一 02/12/2019	星期二 03/12/2019	星期三 04/12/2019	星期四 05/12/2019	星期五 06/12/2019
22:35	楊繼業鬧碑 (殷次伯) 合兵破曹 (李龍、新劍師) 梁天來之南雄嶺 (尹光、南鳳) 冷暖嬌妻 (任劍輝、鳳凰女) 紅菱巧破無頭案 (何家權、陳麗雲)	光棍教女 (歐陽儉、陳露薇) 光棍姻緣 (梁麗波、鳳凰女) 琵琶上路 (白駒榮、紅綠女) 柳毅傳書之 洞庭送別 (羅家寶、林小月)	評雪辨蹤 (文千歲、尹飛燕) 高君侯與劉金定 (白玉堂、余麗珍) 呂布與貂蟬 (羅品超、陳小茶、 黎國榮) 搖紅燭化佛前燈 (紅綠女) 西楚騷歌 (彭熾權、黎佩儀)	錦江詩侶 (陳笑風、曹秀琴) 漢元帝夜會昭君 (文千歲、梁少少) 春風重渡玉門關 (鍾雲山、伍木蘭) 珍珠慰慈寧 (新馬師曾、崔妙芝) 戰火重牽兩地情 之孤臣思歸 (李龍、尹飛燕)	陳圓圓 (盧筱雲) 洛神之通寫寢書 (羅家英、譚妙芝) 恨不相逢未嫁時 (譚家寶、南鳳) 渡鴨橋 (徐柳仙)	稻草人 (梁麗波) 一線柔情 (梁少少) 花田錯會 (羅家寶、嚴淑芳) 蘇三贈別 (梁素琴)

*節目如有更改，以電台播出為準。香港電台第五台網址：http://rtkh.hk/radio5